

Szerkesztési iroda:

Nagybeeskerek,

Zápolya-utca 1-ső szám,

hová a lap szellemi részét illető minden közlemény intézendő.

Kiadóhivatal:

Pleitz Fer. Pál könyvnyomdája
Nagybeeskerek, Zápolya-utca 1.
hová a hirdetések, az előfizetések és a lap szétküldésére vonatkozó felszólalások intézendők.

Telefon 21. szám.

TORONTÁL

POLITIKAI NAPILAP.

Főszerkesztő: Dr. BRÁJER LAJOS.

Nagybeeskerek, 1909.

XXXVIII. évfolyam 30. szám.

Előfizetési árak:

Egész évre ——— 24 kor.
Félévre ——— 12
Negyedévre ——— 6
Egy órára ——— 2
— Egyes szám ára 8 fill.

Hirdetések

a kiadóhivatalban fogadtatnak el. Azonkívül az összes hirdetési irodákban.

Megjelenik

vasár- és ünnepnapok kivételével minden nap délután 5 órakor.

Hétfő, febr. 8.

Együttes munka.

— február 8.

Gyakran mondják az osztályharcok-ról, hogy azok csak falra festett ördögök, de nem egészen így van. A kereseti osztályok között az ellentétek az utóbbi időkben az országban többféleképp kiélesültek. Ha nincsenek is teljesen élükre állítva, de látszik, hogy ellentétek léteznek. Olyanok, amelyek régebben nem léteztek, legalább nem mutatkoztak.

A megélhetés egyre nehezebb. Az életért, vagy az étellel való küzdelem egyre több terhet ró a vállakra, amellet az igények is emelkedtek az egész vonalon. Kétségtelen, hogy azt a diszharmóniát, amely a különböző fontos kereseti, megélhetési ágak között előállott, nagyrészt ez okozta. S az ellentétek érezhetővé váltak az adótörvény képviselőházi tárgyalásain, ha nem is mindig a beszédek, de a közbeszólások során.

Erre a helyzetre nézve nagyon áll, amint a napokban Szerényi József kereskedelemügyi államtitkár Szegeden mondott, hogy ez a kiélezett és egymásra utazó ellentéteesség nagy kárára van az országnak, amelyben a különböző kereseti osztályok egymásra vannak utalva s csak az együttes összműködésüktől várható eredményes munkálkodás a gazdasági vagyonosság s vele az államélet terén.

Egyik spanyol közmondás azt mondja: egyik kéz mossa a másikat, mindkettő az arcot. Ezt a mondást ugyan ott gunyos értelemben használják, de lehet az megfordítva is, úgy, hogy a különböző kereseti osztályok egymást segítvén, közösen bírják csak fentartani az állami létet és fejleszteni a hazát. A táboroknak egymással való küzdése ennek az ellenkezőjét hozza létre. Közös munka az érdekük, de ez a közös munka nem lehet hasznalhajtó, ha az ellentétek kihegyeződnek s dárdaként állanak egymással szemközt.

A legnehezebb átalakulások egyike bizonyára, hogy egy agrár-állam ipari állammá alakuljon át. Hosszantartó folyamat s elvégre sohasem lehet az a vége, hogy csak ipari legyen az alakulás. Mint dolgozza föl értékes anyaggá az ipar s ezen anyagok üzletét miként bonyolítsa le a kereskedelem, ha a földmivelés nem ad hozzá östermelést? Viszont, mit ér az östermelés, ha a merkantil foglalkozások nem értékesítik a földből nehéz munkával előállított anyagot? Ez esetben ismét jogosulttá lenne az a régi és igaz mondás, hogy Magyarország az az ország, amely a tulajdon zsirjába fullad bele.

Csak jól megdöntött földmivelési és kereskedelmi politika bírja a kereseti osztályok közös összműködését egységes irányban vezetni. Érvényesülésében támogatni kell minden osztályt, egyik sem hátrábbvaló, mint a másik, egyik sem jogosult nagyobb előnyökre, mint a másik. Akkor, amidőn arról van szó, hogy az ipar és kereskedelem fejlődése szükséges, nem szabad felednie, hogy ugyanakkor épp oly elsőrangú szükség a mezőgazdaság fejlesztése. Csak így bír elegendő ösanyagot termelni az ipar részére s csak így jut abba a helyzetbe, hogy a maga céljaira visszavásárolhassa az ipari készítményt. A vége: az iparosnak ne kelljen a földelőgázandó anyagért külföldre menni,

az általános fogyasztásnak ne kelljen külföldi iparcikkre szorulnia.

Ezért kívánatos és életbevágó érdek az, hogy a nemzet kereső osztályai, melyeken az államfenntartás legnagyobb anyagi terhe nyugszik, ne egymás ellen, hanem együttesen dolgozzanak ügyeikért és javaikért. Még ha így lesz, akkor is messze van a cél. S hol van akkor, ha a széthúzás tart? Amiként a politikában, akként az anyagi érdekeink, közgazdasági politikánkban is igaz, hogy van külső ellenségünk elég, ha egymás között nem háboruzunk is.

HIREK.

Tájékoztató.

A fürdő (telefon 118. sz.) minden nap reggel 6 órától kezdve az urak részére nyitva van; hölgyek részére minden hétfő, szerda és pénteken déltől 3/45 óráig délután. Ugyanazon napokon este 5-től 7 óráig urak részére is. Vidéki hölgyek részére minden nap délután 3 óráig. A kádfürdő reggel 5-től este 7-ig nyitva marad.

A Torontálmegyei Magyar Közművelődési Egyesület ingyenes olvasóhelyisége és könyvtára nyitva van mindennap d. u. 8 órától este 10-ig. Vasár- és ünnepnapokon d. u. 2 órától este 10-ig.

A szabad iskola (munkás-gimnázium) február havi előadásai a következők:

Február 10: 8-tól 9-ig Vegytan; 9-től 10-ig Gazdasági földrajz.

Február 12: 8-tól 9-ig Nemzetgazdaságtan; 9-től 10-ig Fizika.

Február 17: 8-tól 9-ig Vegytan; 9-től 10-ig Elektrotechnika.

Február 24: 8-tól 10-ig Vegytan.

Február 26: 8-tól 9-ig Elektrotechnika, 9-től 10-ig Magyar irodalom.

Február 21. Az izr. hitközség közgyűlése.

Február 26. Megyei közgyűlés.

— **Személyi hir.** Dr. Perisics Zoltán polgármester, ki néhány napig hivatalos ügyekben Budapesten tartózkodott, tegnap este visszatért Nagybeeskerekre.

— **A közig. bizottság ülése.** Torontálmegye közigazgatási bizottsága ma délelőtt tartotta Botka Béla főispán elnöklésével február havi rendes ülést, amelyről lapunk holnapi számában hozunk részletes tudósítást.

— **A tankerületi főigazgató Nagybeeskereken.** Dr. Széle Róbert tankerületi főigazgató tegnap este Nagybeeskerekre érkezett a helybeli főgimnázium megvizsgálására.

— **Új segédtanfelügyelő.** A m. kir. vallás- és közoktatásügyi miniszter dr. Rajcsányi Gyula torontálmegyei kir. tanfelügyelői töltnököt segédtanfelügyelővé nevezte ki és szolgálat-tételre a pozsonyvármegyei tanfelügyelőséghez rendelte.

— **Ezüstlakodalmom.** Szép és lélekemelő családi ünnep játszódott le tegnap Nagybeeskerekben. Tegnap ünnepelte ugyanis ezüstlakodalmát Rigó István tb. megyei főjegyző nevével, szül. Tokos Amália urnóval. Az ünnepség ugyan szűk családi körben folyt le, mindazonáltal számosan üdvözölték az ezüstlakodalmos köztiszteltben álló házaspárt.

— **Pénzügyi kinevezések.** A pénzügyminiszterium vezetésével megbízott m. kir. miniszterelnök Thury Mihály volt nagybeeskereki, jelenleg gyulai számtanácsost pénzügyi tanácsossá, Székula János és Krumenacker Ferenc nagybeeskereki számvizsgálókat pénzügyi számtanácsossá, Boróczy Dezső nagybeeskereki, Blazsovátz János nagykikindai, Sándor József nagybeeskereki, Eiler Péter nagyszentmiklósi, Sipos Lázló nagybeeskereki, Bogády Lajos perjámosi, Mann Adolf nagybeeskereki, Steintz Károly zombolyai, Takáts István nagybeeskereki pénzügyi számellenőröket valamennyit jelenlegi állomáshelyén való megahagyással pénzügyi számvizsgálókká nevezte ki.

— **Kinevezés.** A vallás- és közoktatásügyi miniszter Fejes Kálmán jogszigorlót a torontálmegyei kir. tanfelügyelőséghez tolnokká nevezte ki.

— **A szabad liceumból.** A Torontálmegyei Magyar Közművelődési Egyesület szabad liceumában tegnap délután ismét Szenes

Adolf tanár tartott előadást a villamosság egy pár gyakorlati alkalmazásáról. Az előadó tanár kiváló tudással és érdekességgel ismertette a mágnesség jelenségeit, a villamos áram mágnese hatását, az elektromágnest mint hajtóerőt, a villamos vasutat, a villamos csengőt, a telegráfát, a drótnélkül való táviratozást s a messzelátást. Előadását számos szép kísérlettel illusztrálta, amelyek nagy tetszést keltettek. A felső kereskedelmi iskola nagytermét ezuttal is egészen megtöltötte a közönség, amely zajos tapsokkal honorálta a jeles előadó érdekes és tanulságos előadását.

— **A tanítói nyugdíjbizottság.** Torontálmegyei tanítók nyugdíjaztatását megállapító bizottság újraalakulása folytán a közig. bizottság mai ülésén a torontálmegyei tanfelügyelő elnöklésével megalakult bizottságba Franz J. László és Steinitzer Géza, a pacsosvai tanfelügyelő elnöklése alatt levő bizottságba pedig dr. Gyertyánffy Jenő és Bohus Károlyt választotta meg. A közig. bizottság egyben Menczer Lipót és Baaden Károly eddigi nyugdíj-bizottsági tagokat köszönetének és elismerésének kifejezése mellett állásuktól fölmentti. A közig. bizottság egyúttal megbizta a tanfelügyelőt, hogy hívja föl az egyházmegyei hatóságokat, hogy maguk két bizottsági tagját szintén küldjék ki.

— **A nagybeeskereki római kath. missziók.** Ritka nagy érdeklődés mellett folynak a kath. missziók. A délelőtt és délután tartatni szokott magyar és német beszédek idejére szinte emberáradatszerűen hullámszik a hívők sokasága a plébánia-templomba. Képviselve van ott — a misszió népies jellege dacára — a közönség minden rétege s mindenki feszült figyelemmel hallgatja a szónokok mesteri előadását. A német misszió főnöke, P. Koessler, öreg ember. Tiroli ember, aki a katolikusok ősrégi konzervatív gondolkodásában nevelkedett. Beszédei fegyelmekkel, nyugodtak. A másik redemptorista atya, P. Ulver, akit mély tudású beszédeinek kedves hangja, tréfás megjegyzéseinek komoly háttéré s a ritka szép szónoki előadás valószínű misszionáriussá predesztinálják.

A magyar missziót a Jézus-társasági atyák látják el. A misszió főnöke P. Jambor László. Figyelmét beszédeiben kiterjesztette missziós társával, P. Varga atyával a lélek modern vallási felfogására, a megalkuvás szellemére s kiterjeszkedett a helyes gyónás, az embernek Istenhez való viszonya és az egyke dolgaira is. A redemptorista atyák ünnepségei az oltári szent- ség ünnepével kezdődtek s a mi szép templomunk hatalmas arányával, a fényes kiállítással, a nagy számban asszisztáló vidéki s helybeli papság asszisztálásával, misztikus zsolttárléklésével s az óriási közönséggel nagy hatást keltett. Vasárnap este ismét szép ünnepség volt a misszió emlékére felállított nagy kereszt felszentelésével. P. Koessler szentelte be a keresztet, amelyet a németvárosi nagygazdák fiai vittek az oltárhoz. A Jézus-társasági atyák vasárnap kezdték meg a magyar ünnepségek sorozatát. A vasárnapi fél 8 órai misén járult a szentáldozáshoz a nagybeeskereki összes tanítványok rk. növendékeinek 900 főnyi serege, miután előbb szombaton délelőtt és délután a meghívott papok az ifjúságot meggyón- tatták. A munka óriási arányait mutatja az a körülmény, hogy az ifjúsági és a felnőtt áldozók száma vasárnap 1600 volt. A Jézus-társasági papokat Torontálerzsébetlak község küldöttsége is kérte, hogy ott missziót tartsanak, de a lelkészek a nagybeeskereki missziók elvégzése után Kislingra vannak küldve, a hol a kath. vezér- férú gróf Zichy Nándor meghívására kell nép- missziót tartaniok. Kedden délután 5 órakor lesz az oltári szenttség imadására rendelt magyar ünnepség, csütörtökön délután 5 órakor pedig a Mária-ájtatosság.

— **Dr. Czirbusz Géza társadalomtudományi előadása.** Dr. Czirbusz Géza, a főgimnázium tudós tanára a kulturegyesület s a nagybeeskereki társadalomtudományi társaság fölkérésére február 11-ikén, csütörtökön este fél 9 órakor a Lloyd-társulat nagytermében a „Sugallat hatása” címmel társadalomtudományi előadást tart. Belépő-díj nincs s az előadásra mindenkit szívesen látnak.

— **Bimbóhullás.** Sulyos csapás érte L e n d v a Márton főgimnáziumi tanárt. Mint ugyanis őszinte részvétellel értesültünk, B a n d i nevű 2 hónapos fiacskája tegnap délelőtt 10 órakor meghalt. A kis ártatlanságot ma délután 3 órakor helyezték örök nyugalomra. A mélyen sújtott szülők iránt általában a részvét. A halálesetről a szülők a következő gyászjelentést adták ki:

Lendvai Márton és neje megtört szívvel tudatják, hogy kis boldogságukat, B a n d i k á t folyó évi február hó 7-én délelőtt 10 órakor, 2 hónapos korában a Mindenható angyalai közé szolitotta. A megboldogult teteme holnap délután 3 órakor fog a gyászházba (Rákóczi-utca 14.) a róm. kath. szertartás szerint beszenteltetni és a róm. kath. temetőben örök nyugalomra tétetni. Nagybecskerek, 1909. évi február hó 7-én. A viszontlátásra.

— **A nagybecskereki tanonc-otthon köréből.**

A nagybecskereki tanonc-otthon tegnapi összejövetele alkalmával B ü c h l e r H u g ó állami tanító nagyon aktuális tárgyról, t. i. a földrengésről általában és a messinai földrengésről tartott igen érdekes előadást. Ismertette a földrengés lényegét, annak okát és szomorú hatásait. Miután a földrengés történetét is vázlatosan ismertette, bővebben szót a messinai földrengésről. A nagy tetszessel fogadott előadásért az otthon vezetője mondott köszönetet.

— **Temetés.** Tegnap délután temették el nagy részvét mellett a szombaton elhunyt O p o l c z e r L a j o s t, kiben városunk egy régi, tekintélyes polgárát veszítette el. A gyászszertartás, melyet M a g y a r y P a l pápai kamarás végzett, délután fél 4 órakor volt a melenczei-utcai gyászházban s a temetésen nagyszámú közönség vett részt. A gyászszertartás befejezésével a koszorúktól borított koporsót a halottas kocsihoz tették s a menet megindult a római kath. temetőbe, ahol a sir előtt M a g y a r y P a l pápai kamarás szép beszédben emlékezett meg az elhunyt érdemeiről.

— **Az ipartestület közgyűlése.** A nagybecskereki ipartestület tegnap délután 2 órakor tartotta meg rendes évi közgyűlését a volt esküdt-széki teremben. A közgyűlésen, melyen S e p r ö s V a l t e r elnököl, az iparosok szép számmal voltak jelen s a közgyűlésen részt vett M a t t a n o v i e s G y ö r g y városi jegyző is, mint iparhatósági biztos. Az elnöki megnyitót után felolvasták az évi jelentést, majd a zárszámadásokat is jóváhagyták s a felmentvényeket megadták. Ezután tisztújítás következett. A választások tartamára ad hoc elnöknek egyhangúlag G i l j u m J á n o s t választották meg, aki a választást vezette. Megválasztották: Elnöknek S e p r ö s V a l t e r, alelnökké: N a s z t i c s J o v á n és T ö t h F e r e n c, ügyész: dr. V á r a d y I m r e, számvizsgálók: L u k i n i c s M i k l ó s, G ö t t e r G y ö r g y és J o v a n o v i e s B o z s i d á r. Előljárásági rendes tagok: B o s n y á k J á n o s, C z v e t k o v M i t a, E n g e l Á d á m, M é s z á r o s, F e r e n c, S z a b ó J á n o s, G y u k i c s M i l á n, I k i t y D u s á, K r a u z G é z a, M a r k o v I s t v á n, M e r s d o r f P é t e r, M a n y i u S z o f r a, M e z e i L a j o s, F e k e t i c s I s t v á n, P f e i f f e r I s t v á n, S i c h e r m a n n J ó z s e f, S c h n e i d e r L a j o s, S t e i n M i h á l y, V á l i k I s t v á n, V u k o v J e f t a és W e i t e r s c h a n P é t e r. P ó t t a g o k: P e t k o v M i l j a, B i r o v l y e v M i l á n, B a l á z s Á r p á d és S c h i l e s z P é t e r. A választások mezejtése után S e p r ö s u g y a m a g a, m i n t t i z s t t á r s a i n e v é b e n m e g k ö s z ö n t e a b i z a l m a t s i g e r t e, h o g y a j ö v ő b e n i s t ö l ü k t e l h e t ő l e g i g y e k s z e n e k m a j d a t e s t ü l e t ü g y e i t e l ő b b r e v i n n i. E z u t á n m e g á l l a p i t o t t á k a f o l y ó é v i k ö l t s é g v e t é s t, m a j d n é h á n y k i s e b b f o n t o s s á g u g y l e t á r g y a l á s a u t á n a k ö z g y ű l é s v e g e t é r t.

— **Nagybecskerek város egészsége.** Dr. W e i t e r s c h a n J ó z s e f v á r o s i f ő o r v o s m o s t a d t a b e N a g y b e c s k e r e k v á r o s á n a k j a n u á r h a v i e g é s z s é g y ű j l e n t é s é t, a m e l y s z e r i n t a z e l m u l t h ó n a p b a n, 78 s z ű l e t é s s e l s z e m b e n 69 h a l á l o z á s f o r d u l t e l ő. H a l v a s z ű l e t e t t 2. A h é t é v e n a l ő l e l h a l t a k s z á m a 27, a h é t é v e n f e l ű l i e k 42. A k ö r h á z b a n m e g h a l t 3 h e l y b e l i é s 7 i d e g e n. A s z a p o r o d á s t e h á t a z i d e g e n h a l o t t a k l e v o n á s á v a l 19, a m i i g e n s z é p e r e d m é n y t k e z e s t. A z e g y e s h a l á l o k o k a k ö v e t k e z ő k v o l t a k: d i f t e r i t i s z b e n m e g h a l t 8, h a s i h a g y m á z b a n 1, g y e r m e k h a s m e n é s b e n 4, g ű m ö k ö r b a n 10, i n f l u e n z á b a n 1, v e l e s z ű l e t e t t g y e n g e s e g b e n 4, g u t a ű t é s b e n 7, s z e r v i s z i v b a j b a n 2, t ű d ő g y u l a d á s b a n 10, e g y é b t e r m é s z e t e s h a l á l o k k ö v e t k e z t e b e n p e d i g 21. Ö n g y i l k o s s á g a m u l t h ó n a p b a n e g y e s e t b e n f o r d u l t e l ő. A z á l t a l á n o s e g é s z s é g y ű j v i z s z o n y o k a m u l t h ó n a p b a n d a c á r a a n n a k, h o g y a s z ű l e t é s e k s z á m a 19 e l h a l a d j a t e l a h a l á l o z á s o k é t, m e g s e m v o l t a k o l y k e d v e z ő k, m i n t p é l d á u l d e c e m b e r b e n, m e r t a h e v e n y r a g á l y o s b e t e g s é g e k s o k k a n a g y o b b a r á n y o k a t ö l t ö t t e k, m i n t d e c e m b e r b e n. F e l s ő m u z s l y á n a d i f t e r i t i s z j á r v á n y s z e r ű e n l é p e t t f e l s 8 á l d o z a t o t k ö v e t e l t. T ű d ő v é s z b e n 10 e m b e r h a l t m e g. T r a c h o m á r a m e g v i z s g á l t a k ö s s z e s e n 111 e m b e r t, a k i k k ö z ű l a z o n b a n e s a k 1 v o l t t r a c h o m á s. A z o r s z á g o s b e t e g á p o l á s i a l a p r é s z e s ű l t o r v o s i e l l á t á s b a n. R e n d ő r o r v o s i l a g 8 m e g v i z s g á l t k ö z ű l k e t t ő t b e t e g n e k t a l á l t a k s e z e k e t a k ö z h á z b a s z á l l i t o t t á k. A k ö z k ö r h á z b e t e g f o r g a l m a a z e l m u l t h ó n a p b a n a

következő volt: felvétel 335, elbocsátatott 274, meghalt pedig 3 helybeli és 7 idegen. A városi menedékházban 30 férfi és 16 nő volt ellátásban. Heveny és idült ragályos betegségek lefolyása után 17 gőz- és 5 formalinfekcskendezéssel egybekapcsolat lakástisztítást végeztek. Az élelmiszerek piacát szintén több ízben megvizsgálták s a tapasztalt rendtelenségekről jelentést tettek az illetékes hatóságoknak.

— **A nagybecskerek-zsombolyai vonat.** Mint ismeretes a nagybecskerek-zsombolyai keskenyvágányu vasut hajnali vonata 2 óra 31 perckor indul, vagyis 1 óra 23 perccel előbb, mint ezelőtt. Nagybecskerek városa fölterjesztést intézett a kereskedelmi miniszterhez, hogy állítsa vissza a régi menetrendet. A közg. bizottság mai ülésén F a u r K o r n é l m ű s z a k i t a n á c s o s e l ő a d t a, h o g y a k e r e s k. m i n i s z t e r N a g y b e c s k e r e k v á r o s k é r e s é t n e m t e l j e s i t e t t e, m e r t a j e l e n l e g i m e n t e n d r e a t e m e s v á r i c s a t l a k o z á s m i a t t s z ű k s é g v a n.

— **Erdőpusztítás.** Az aurániai perjelségnek a módosi járásban levő uradalmának bérlője, Priszter Guidó zágrábi lakos az uradalom „Zsibova“ nevű erdőrezéből 14456 katasztrális holdat kiirtott. Az erdőpusztítás miatt eljárást indítottak a bérlő ellen s Torontálmegyei közg. bizottságának II-od foku erdei kihágási bírósága Botka Béla főispán elnöklése alatt ma hozott ítéletet. A bíróság az erdőpusztítás miatt Priszter Guidót holdankint negyven korona, összesen 5782 korona bírságra ítélte.

— **Felülfizetések.** A nagybecskereki jótékony nőegylet által rendezett álarcos-bál alkalmából következő adományok illetve felülfizetések folytak be, mely adományokért hálás köszönetet mond a nőegylet elnöksége. Torontáli Bank 50 korona, Nagybecskereki takarékpénztár 25 kor., Osztrák-magyar Bank, Közgazdasági Bank, Steinitzer Gézáné 20—20 kor., dr. Várady Imre, Lucsics N.-né, Népbank r. t., Strasser és König, Pollák Viktor, Eisenstädter, Remény, Steinitzer Géza, Steinitzer Gézáné, dr. Brájer Lajosné, Jankó Ágoston, Botka Béla, Vinczevidy Ernő, özv. Pap Simonné, ifj. Bobor Gyuláné, Marcoin Jenő, Mocsányi Rikárd, Winter Katalin, Szücs Gábor, Neuschl Ferencné, Jenovay Zoltán 10—10 kor., Sass Ede, Lövy Zsiga, Zsiros Lajosné, N. N. 8—8 kor., dr. Hubert Zsigmond, Huszu N. 6—6 kor., Dienst Emilia, Maurer Gyula, dr. Annau Ernő, Engl Amália, Mayer Aurelné, Stagelschmidt József, Messinger Karolin, Deutsch Zsiga, dr. Fried Albert, Fischer N., Melkuhn Dezső, dr. Vaszi Endre, Freund S. és Fia, dr. Nagy Dezső, Weisz Izidor, Billitz N., Kellner József, Wattay Margit, Wasserrab N., özv. Mihálovits Istvánné, Marton Andor, dr. Mihálovits Ödön, Magyar Pál, Bobor Jablanszky Róza, Szilágyi Lajosné, Mihálovits Ödön, Konyovits N.-né, Kálnoky és Simon, Schlesinger Jakab, Hayduska Selma, Mucsalov Ivánné, Rosenfeld R., Ujváry Adolf, Friedman Alfréd, Tolveth Frigyes, Strosz Béla, N. N. 5—5 kor., Jeszenszky Nándor, Napholtz Jenő, Matejics N., Sándor Mihály, dr. Eibenschütz N., Mangold Samu, Berényi Bódog, Grünbaum Frigyes, Kurländer Imre, Daniel N.-né, Gyorgyevits Milosné, Mencer Lipótné, Herr Ödön, Kollarits N., özv. Mencer Ignácné, özv. Chorin Zsigmondné, Szabó Béláné, Balás Iván, dr. Plechl Szilárd, N. N., Wingler N.-né, Herzl Sándorné, özv. Mihálovits Béláné, dr. Brettschneider Ferenc, Perisitsné Napholtz Irén, Bánlaky A.-né, Olvashatlan, Junker János, Rektorisz N., Benedek Jenő, Havas Gyula, Hiller L.-né, Klein B.-né, özv. Guttmann N.-né 4—4 kor. Reber Ferenc, Napholtz Ágostonné, Olvashatlan, Kokits Jánosné, Orosz Lajos, Grün Teréz, Deutsch E., Billitz János, Braun, Strelinger, Axmann János, Jakabházy Béla, Kresztes Aladar, Weinrich Vilmos, Olvashatlan, Faur Kornél, Kokits Sándorné, Szalay Józsefné, Olvashatlan, Deutsch Gyula, dr. Millich Jakab, Grézlo tanfelügyelő, Anonimus, dr. Pejov Lipót, Molnár Zoltán 3—3 kor., Jakoby Gáborné, özv. Zalán Károlyné, Szemes Sándorné, Weinrich Vilmosné, Streumann Antalné, Lendvay Mártonné, Helmbold Anna, Kovács Dezsőné, Szemesné, Bakalovits Dóra, dr. Szöllőssy Ernő, dr. Podvinecz, dr. Kovács, Brontsch Ernő, dr. Mihálovits, Boróczy, Olvashatlan, Strasser Miksa, Csamperlik Lajos, Olvashatlan, Wogh Mihály, Deutsch J., Kertész Márkné, Olvashatlan, Eibeschütz Geróné, Heller Mór, Kanizsa Lipót, Olvashatlan, Langer Adolf, Olvashatlan, Likár Ferencné, Wehner György, Petz Antal, Frank Lajos, Pavlov Manó 2—2 korona. (Folytatjuk.)

— **Szerb radikálisok gyűlése.** A nagy-kikindai szerb radikális párt az általános titkos választói jog érdekében folyó hó 14-én délután 2 órakor a „Nemzeti-szálló“ nagytermében népgyűlést akar tartani. A gyűlésre meghívták Tomics János szerkesztőt, dr. Musiczky Döme országgyűlési képviselőt, dr. Miletics Szlavkó orvost és Popovics Bózsó gör. kel. esperest. A gyűlést az egybehívók tudomásvétel végett bejelentették, a rendőrkapitány azonban a

bejelentést nem vette tudomásul s a népgyűlést betiltotta azért, mert az általános titkos választói jog megvitatása végett Kikindán népgyűlés már volt. A gyűlés egybehívói a betiltást megfélembrezték az alispánhoz, aki a betiltó végzést feloldotta s így a gyűlést a radikálisok megtarthatták.

— **Adakozás.** M e n c z e r L i p ó t n y u g. megyei pénztáros 1 teljes öltönyt, 1 nadrágot, cipőket és kalapot ajándékozott a városi menedékháznak, amelyért a vezetőség ezúton mond hálás köszönetet.

— **Tűz.** Szombaton este 6 óra tájban Rigó Istvánnak a református temető közelében fekvő szőlőjében tűz volt, amely szerencsére nem volt valami veszedelmes, amennyiben mindössze csak a csőszház kéménye gyult ki. A tűzoltóság hamarosan kivonult s pár perc alatt elfojtotta a tüzet. A kár jelentéktelen.

— **Bátor csendőr.** Nagy riadalom volt tegnap délután 3 óra tájban az Aradáci-utcában. A riadalmat az okozta, hogy egy négyes fogat gazdátlanul száguldozott végig a kocsiuton s a megvadult lovak még komolyabb bajt okozhattak volna, szerencsére azonban S u h a j d a M i h á l y városi csendőr még idejekorán észrevette a veszedelmet s nagy elszántsággal a száguldo lovak elé ugrott, amelyeket sikerült is neki feltartóztatni. Később azután kiderült, hogy a kocsi dr. M a g y a r K á r o l y é v o l t s, h o g y a k o c s i s v a l a m i m i a t t l e s z á l l t a k o c s i r o l s m i g f e l ű g y e l e t n é l k ű l h a g y t a a l o v a k a t, a z o k m e g j e d t e k s v é g i g v á g t a t t a k a z u t c á n.

Mulatság.

Farsangi naptár.

Február 11. A gör. kel. szerb jótékony nőegylet táncos élya
Február 13. A Lloyd-társulat hangversenye.
Február 13. Vasutasok bálja.
Február 13. Földmives-bál.
Február 13. Paraszt-bál.
Február 20. Felsőkereskedelmi iskola hangversenye.
Február 20. A róm. kath. egyházi dalárda cabaret-estélya.
Február 20. Iparosbál.
Február 23. Filharmonikusok Calico-estélya.
Március 7. A „Maskil-el-dol“ mulatsága.

Pro Calabria.

— A torontáli atlétikai klub estélye. —

Anélkül, hogy az idei farsang többi mulatságait kicsinyíteni akarnák, konstatálni kell, hogy a torontáli atlétikai klub „atléta estélye“, a nagybecskereki farsang legfényesebb mulatsága volt.

Ragyogó báli dísz s óriási közönség töltötte el a kaszinó nagytermét s a szebbnél-szebb asszony- és leánysereg, a pompás estélyi toillettek valósággal tündöklő képet nyújtottak

A nagy és előkelő közönséget a jótékony-ság gyűjtötte össze. A délolaszországi rettenetes katasztrófának áldoztak az emberek ezen a szin-pompás s e mellett művészi előadásokkal emelt estélyen, amely szép összeget is hozott a nemes cél javára is.

Az estélyen köz- és társadalmi életünknek minden előkelősége megjelent. Így ott láttuk a többek közt Botka Béla főispánt, dr. Vinczevidy Ernő m. főjegyzőt, Neuschl Ferenc honvédezedest, Mihálovics Ödön árvaszéki elnököt, Faur Kornél és Sas Ede műs-zaki tanácsosokat, Strosz Béla v. főjegyzőt, Lowieser Imre közp. főszolgabíró, Grézlo János kir. tanfelügyelőt, dr. Czenger Nándor kir. ügyész, Marton Andor gazdasági egyesületi titkárt, Weisz Izidort, a Ferenc József-rend lovagját, dr. Mangold Samut, az izr. hitközség elnökét, Krumenacker István forgalmi főnököt, Welacha Károly törökbecsei tb. főszolgabíró, a honvéd és közös tisztakar számos tagját stb.

Az estély kevéssel 9 óra után kezdődött, a mikorra már zsufolásig megtelt a kaszinó tágas nagyterme közönséggel.

A műsort Santelli Italoné, a jeles hangverseny énekesnő vezette be, aki olaszországi honfitársaiért szíveségből működött közre. A művésznő az „O sanctissime Vergine Maria“ című dalt, majd Mascagni „Serenata“-ját és Puccini „Madame Butterfly“ áriáit énekelte pompásan a közönség óriási tetszése mellett.

Utána báli közönség előtt ritka és érdekes látványosság következett, amennyiben Santelli Italo és Armentani Ede, a két kitünő olasz vivómester lépett az emelvényre s érdekes,

izpe
ter
kei

ötö
Ed
Kis
Sch
Sz
talm
les
mük

kard
telli
gyö
Tost
Ma

vonat
legna
tányo

elism
főjeg
bizot
dolgo
a ne
igénye

keze
napi
amer

festő
férfiak
persze
s reg
A szep

Margit
hölgye
József,
Tibor
szieser

a köve
A
László
Balogh

Braun
Ernő
ger Igt
Faur

Freud
Istvan
Zsigmo
Kaszas

Kiss Ist
Krumen
Kun A
Litavsz
Andor
láné,

Nagy
Lajos
Arthur
Soós
Lajos

Szlavik
József
Ernő
Weszel
Károly

L.
Dóra,
Braun
Deutsch
Regina,
Grandje
Kauffm
Margit
Clemi,
Naschitz
Szlamm
és Zala

Tak
Február
közgy
Február 2

igazgató mérközést mutattak be vitórral. A mes-
teri viaskodás természetesen szintén nagy tetszést
keltett.

Öket a nagybecskereki filharmonikusok
ötöse követte s Szabó Béla, Kadelburger
Ede, dr. Steinbach Béla, Rippka Imre és
Kiss Gyula kiváló szabatossággal adták elő
Schubert „Forellen-kvintettjét nagy hatással.
Szép játékokat a közönség zajos tapsokkal ju-
talalmazta s a filharmonikus együletet, valamint a je-
les előadókat a jótékony célra való lelkes közre-
működésükért külön is elismerés illeti.

Most ismét Santelli és Armentani remek
kardversenyt mutattak be, majd végül San-
tellinié megint rendkívüli hatás mellett
gyönyörűen énekelte el Del Aqua „Villanelle“
Tosti „Canzone Veneziana“ és Mascagni
„Mama, non m'ama“ című szép dalait.

Ezzel az estély igazán ritka, magas szín-
vonalu művészi része véget ért s a közönség a
legnagyobb meglepéssel és tetszéssel mel-
tányolta a kiváló művészi élvezetet.

A remek estély sikeréért a legteljesebb
elismerés illeti a dr. Vinczehidly Ernő m.
főjegyző elnöklése alatt működő lelkes rendező-
bizottságot, amely valóban ritka buzgalommal
dolgozott azon, hogy az estély méltó legyen
a nemes célhoz s a közönség legkényesebb
igényeit is kielégítse.

Az előadás után szünet, majd tánc követ-
kezett, amely alatt a rendezőség nem minden-
nap meglepetésben részesítette a táncolókat,
amennyiben eredeti festményekkel díszített csinos
festőpalettákat osztott ki a táncoló hölgyek és
férfiak között, akik ilyen körülmények között
persze nagy buzgalommal vettek részt a táncban
s reggelig szakadatlan vidámsággal folyt a tánc.
A szép táncrendeket, amelyek nem egyike igazán
művészi kivitelű, a férfiak részére Keresztes
Margit és Stassik Zajda kisasszonyok, a
hölgyek részére Bielek Antal, Várkonyi
József, Filkovic Boldizsár és Csanády
Tibor festették, amint mondtuk igazán művé-
sziesien. Az estélyen jelen volt hölgyek névsorát
a következőkben adjuk:

Asszonyok: Armentani Edéné, Ambrózy
Lászlóné, Botka Béláné, Bánlaky Andrásné, özv.
Balogh Károlyné, Barth Istvánné, Bielek Antalné,
Braun Arminné, özv. Braun Vilmosné, Broncs
Erőné, Burget Józsefné, Csekmanek N.-né, Deizin-
ger Ignácné, Deutsch Jakabné, özv. Ellmer J.-né,
Faur Kornélné, Fischer Mórné, Freund Adolfné,
Freund Lajosné, Grünbaum Frigyesné, Halmay
Istvánné, dr. Hubay Pálné (Borosjenő), dr. Hubert
Zsigmondné, Imre Lászlóné, Jemrics Istvánné,
Kaszás Kálmáné, özv. Kauffmann Zsigmondné,
Kiss Istvánné, Keresztes Aladárné, Koós Kálmáné,
Krumenacker Istvánné, dr. Kuszling Jánosné, dr.
Kun Aladárné (Temesvár), Ládai Kálmáné,
Litavszky Pálné, Lucsics Vazulné, Marton
Andorné, dr. Magyar Károlyné, Maurer Gyul-
áné, dr. Mangold Samuné, Mihálovics Odónné,
Nagy Sándorné, Neuschl Ferencné, Oroszi
Lajosné, dr. Riesz Jakabné, Rukavina
Arthurné, Santelli Italoné, Sárffy Sándorné, dr.
Soós Ferencné, Steinitzer Gézané, Schipper
Lajosné, Szabó Béláné, dr. Szlammer Ágostonné,
Szlavikovszky Szaniszlóné, Vajda Lajosné, Várkonyi
Józsefné, Veliacha Károlyné, dr. Vinczehidly
Erőné, Weisz Izidorné, dr. Weiterschan Józsefné,
Weszely Rezsóné, Wingler Ferencné és Zalan
Károlyné.

Leányok: Ambrózy Margit, Bakalovich
Dóra, Balogh Vilma, Bielek Valika, Braun Ilonka,
Braun Vilma, Burget Viola, Csekmanek Ilonka,
Deutsch Aranka, Ellmer Annuska, dr. Fischer
Regina, Fischer N., Freund Berta, Freund Ida,
Grandjean Adrien, Junga Paula, Kaszás Clarisse,
Kauffmann Adrien, Kauffmann Giza, Keresztes
Margit, Králl Olga, Krumenacker Elvira, Ládai
Clemi, Löwinger Ilona (Rad), Nemes Józsa,
Naschitz Sacika, Oroszi Margit, Stassik Zaida,
Szlammer Mici, Tarnay Sarika, Wingler Irén
és Zalan Elza.

**** A kereskedelmi alkalmazottak mulatsága.**
A nagybecskereki kereskedelmi alkalmazottak
egyesülete szombaton este fél 9 órai kezdettel
táncmulatságot rendezett a Korona-szállodában,
mely minden tekintetben jól sikerült s a nagy-
számu közönség fesztelenül s a legjobb hangulat-
ban hajnalig mulatott.

Takarékpénztári közgyűlések.

Február 18. Az eleméri takarékpénztár közgyűlése.

Február 21. A nagyteremai takarékpénztár közgyűlése.

Esküdtszék.

Gyujtogatás boszúból.

A nagybecskereki kir. törvényszék mint
esküdtszék ma kezdte el tárgyalni Macze-
dolyán Andrást 60 éves fényi napszámos bün-
ügyét, aki gyujtogatás büntette miatt került a
bírák elé.

Macedolyánnak ugyanis volt egy háza
Tógyéren, amelyet azonban Juon nevű fiára
iratott át, azzal a kikötéssel, hogy a fiu ennek
fejében tartozik öt élethossziglan eltartani s neki
lakást biztosítani a házban. A fiu el is fogadta
ezt a feltételt, mikor azonban az átírás már
megtörtént, egyszerűen nem gondoskodott az
apjáról, sőt mi több, minuntalan bántalmazta őt.
Az öreg egy darabig csak tűrt, de később
annyira felingerelte őt fiának ez a hálátlansága,
hogy mult év augusztus 21-én délután, mikor
senkisémet volt otthon, boszúból felgyujtotta a
házat, amely le is égett.

A mai tárgyaláson elnök volt Junker
János, szavazóbírák: Junga Aladár és Putits
Oktáv, jegyző: Gavrilovics István, ügyész
Czenger Nándor, védő pedig Kokits
János.

A délelőtt folyamán kihallgatták a vádlat-
tat és a tanukat. Ítéletet valószínűleg a délutáni
órákban hoznak.

§ Lövöldöző éjjeli őr. Bainszki Milos
gyéri községi éjjeli őr bűnügyében még szomban
délben meghozták a verdiktet. Az esküdtek
ugyanis nem találták bűnösnek a vádlottat s e
verdikt alapján a törvényszék felmentette őt.
Az ítélet jogerős.

TÁVIRATOK

Országgyűlés.

A képviselőház ülése.

Budapest, február 8. (A „Torontál“
eredeti távirata.) A földadójavaslatot cim-
vitájával ma végeztek s áttértek a részle-
tek tárgyalására, amelynek során néhány
szakaszt szinte elintézték.

Az ülésen Justh Gyula elnökölt,
aki az elnöki jelentések során elparentálja
a tegnapi elhunyt Bredicianu Kor-
jolan képviselőt, akinek a halála felett a
Ház részvétét fejezi ki.

Napirend előtt Csizmadia Endre
beterjeszti az igazságügyi bizottság javas-
latát Csávossy Bélé volt háznagy ismeret-
tes peres ügyéről, amely szerint a kép-
viselőház bizza meg a jogügyi igazgatósá-
got, hogy 6590 korona erejéig indítsa
polgári pört Csávossy ellen.

A Ház ehhez persze hozzájárul.
Ezután áttértek a földadójavas-
lat tárgyalására.

Nagy György a kataszter kötelező
kiigazgatását sürgeti, egyébként a javas-
latot nem fogadja el.

Kecskeméthy Ferenc a földadó
progresszivitását kívánja. A javaslatot szin-
tén nem fogadja el.

Közben Polónyi Géza visszavonja
beadott módosítását, majd Hoitsy Pál
és Wekerle Sándor miniszterelnök
szólal föl, azután a javaslat címét elfo-
gadják s a miniszterelnök indítványára az
összes módosításokat elvetik.

Az 1., 2., 3. szakasznál Polónyi
Géza, Hódy Gyula és Holló Lajos
nyujtanak be módosításokat.

Wekerle Sándor miniszterelnök
Hódy és Holló módosításait elfogadja,
Polónyié azonban nem.

A szakaszokat a Ház ilyen értelemben
megszavazza.

A vitát holnap folytatják.

A politikai helyzet.

Kossuth Ferenc bécsi utja

Budapest, febr. 8. (A „Torontál“
eredeti távirata.) Függetlenségi forrásból
jelentik: Kossuth Ferenc Bécsbe való
utazása elé tekint mindenki s attól várja
a kibontakozást valamely irányban. Két-
ségtelen is, hogy Kossuth Ferenc kihall-
gatásának jelentékeny politikai fontossága
van, mert mint már említettük, az audi-
encia a banküggyel függ össze Kossuth

Ferenc, mint a függetlenségi párt vezére,
ezuttal fogja közvetlenül a király elé ter-
jeszteni és megindokolni álláspontját. Az
audiencia ideje még nincs megállapítva,
de ha Kossuth Ferenc állapota továbbra is
ilyen örvendetesen javul, vagy legalább
nem rosszabbodik, ugy e hét végén való-
színűleg veszély nélkül teheti meg a
bécsi utat.

A véderő-javaslatok.

Budapest, február 8. (A „Torontál“
eredeti távirata.) Mint Bécsből jelentik, a
közös hadügyminiszteriumban egyelőre be-
fejezték a tárgyalásokat a véderő-javaslat
fölött s a konferenciákat már legközelebb
Budapesten fogják folytatni. Evégből a
közös hadügyminiszterium és az osztrák
honvédelmi miniszterium képviselői e hét
közepén Budapestre utaznak.

Az önálló bankért.

Budapest, febr. 8. (A „Torontál“
eredeti táv.) Mint Kiskunfélegyházáról je-
lentik, ott Holló Lajos kerületében
tegnap nagy népgyűlés volt, amelyen több
függetlenségi képviselő vett részt. A nép-
gyűlés határozati javaslatot fogadott el, a
melyben az önálló nemzeti bank felállítá-
sát sürgeti. A gyűlés egyuttal üdvözölő
táviratot intézett Kossuth Ferenchez.

A balpárt és a helyzet.

Budapest, febr. 8. (A „Torontál“
eredeti távirata.) A balpárt Szappanos
István elnöklésével ma délután értekez-
letet tart, amelyen arról fog tanácskozni,
hogy micsoda állást foglaljon a mai poli-
tikai helyzetben.

Elhunyt képviselő.

Budapest, február 8. (A „Torontál“
ered. távirata.) Mint Oraviczáról jelentik,
Bredicianu Korjolan, a bográni ke-
rület román nemzetiségi képviselője teg-
nap ott hirtelen meghalt. Bredicianut, aki
egy idő óta súlyos beteg, felakarták vinni
egy fővárosi szanatóriumba s mikor
Oraviczán a vasuti kocsiba emelték, szív-
szélhűdés érte s meghalt.

A háziipari szövetség közgyűlése.

Budapest, február 8. (A „Torontál“
eredeti távirata.) Az országos háziipari-
szövetség tegnap tartotta közgyűlését. A
közgyűlésen megjelent Izabella fő-
hercegnő, Wekerle Sándor miniszter-
elnök, Andrássy, Apponyi, Zichy
miniszterek, Sztérynyi József állam-
titkár stb. A közgyűlést Izabella fő-
hercegnő nyitotta meg s lelkes beszédben
a háziiparnak nemzeti irányban való
fejlesztését hangoztatta. Utána beszélt még
Wekerle Sándor miniszterelnök és
Sztérynyi József államtitkár is hasonló
szellemben.

Földrengés Kecskeméten.

Budapest, febr. 8. (A „Torontál“ ered.
távirata.) Mint Kecskemétről sürgönyzik, ott
szombatról vasárnapra menő hajnalban két erős
heves lökésből álló földrengést éreztek. A föld-
rengés nagy rémületet keltett, de kárt nem
okozott.

**A grófkisasszony cigányprimásné
tragédiája.**

Budapest, febr. 8. (A „Torontál“ ered.
távirata.) Mint Sopronból jelentik, Nyári Rudi
cigányprimás feleségét, Festetics Vilma gróf-
nőt tegnap tragikus sors érte. A grófkisasszonyból
lett cigányprimásné tegnap ugyanis gyermeket
szült. A gyermek szülés közben meghalt s utána
csakhamar meghalt az anya is.

Határidő-üzlet.

Budapest, febr. 8. (A nagybecskereki
Lloyd-társulat távirata.) A mai tőzsdén
déli zárlatkor a következő árakat jegyezték:

Buza (április)	25.56
Buza (októberre)	—
Rozs (áprilisra)	21.76
Rozs (októberre)	20.16
Zab (áprilisra)	17.14
Tengeri (áprilisra)	14.52

185/1909. ikt. sz.

139-3.3

Versenyárgyalási hirdetmény.

Ótelek községe a m. kir. földmivélségi minisztérium által engedélyezett összszeggel

kisdedovodát épít

és annak felépítésére versenyárgyalást hirdet.

A költségvetésileg előirányzott építési költség 13157 kor. 12 fillér, amelynek 5%-a bánatpénz gyanánt akár készpénzben, akár biztosítékképes értékpapirokban Ótelek község pénztáránál a versenyárgyalási nap d. e. 8 órájáig okvetlenül leteendő.

Csak szabályszerűen kiállított és pecséttel lezárt oly ajánlatok vétetnek tárgyalás alá, amelyek Ótelek község előljárási napjának címezve, a versenyárgyalási nap d. e. 8 órájáig beérkeznek.

A versenyárgyalás megtartására, illetőleg az ajánlatok fölbontására a határnap 1909. évi márc. 5-ik napjának d. e. 9 órája Ótelek községhezához tüzetik ki, ahol ajánlattevők is megjelenhetnek.

A tervek, költségvetés és részletes építési feltételek az óteleki körjegyző irodájában a hivatalos órák alatt mindenkor betekintheők.

Ótelek, 1909. évi január hó 31-én.

A községi előljárási nap.

12944/1908. tkvi sz.

141-1.1

Árverési hirdetmény és feltételek.

A nagybecskereki kir. törvényszék, mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy a Torontálvármegyei Központi Hitelszövetkezet, mint az Orsz. Központi Hitelszövetkezet Tagja végrehajtónak Koity Szevanné sz. Purkov Sztana szerbaradáci lakos végrehajtást szenvedő elleni 800 kor. tökévelés és járuléka iránti ügyében az árverést elrendelte.

Ennek folytán a nagybecskereki kir. törvényszék területén levő Szerbaradác községi 1125. sz. tkvben A. I. 1. sorsz. alatt foglalt (182., 183/b.) hrsz. 400 □-öl területű házhely a rajta levő 216. öi. számú házzal 676 korona kikiáltási árban 1909. évi márc. 2-ik (kettő) napjának d. e. 10 órájkor Szerbaradác községhezához megtartandó nyilvános árverésen a következő feltételek alatt fog eladás alá kerülni:

1. Ha a megállapított kikiáltási áron felül ígérte senki sem tette, az árverésre kitűzött birtok a megállapított kikiáltási ár 2/3-ánál, 450 kor. 66 fill. aluli alacsonyabb áron az árverésen el nem adható. Ha a kikiáltási ár fokozatos leszállítása következtében a legalacsonyabb árt elérő ígérte nem tétetik, a kiküldött az árverést felfüggeszti.

2. Árverezni kívánók, kivéve a kincstárt, mint árverelő, bánatpénzt letenni nem kötelesek. Nem kötelesek bánatpénzt letenni az 1889:XXX. t.cikk 10. §-ának második bekezdése alapján adómentes záloglevelek kibocsátására jogosított és Budapesten székelő részvénytársaságok és szövetkezetek, valamint az 1898:XXIII. t.cikk alapján alakult Központi Hitelszövetkezet, a javukra zálogjoggal megterhelt ingatlan elárverezésénél. Abban az esetben, amelyben az árverelő a törvény értelmében a bánatpénzt elveszti, az e szakasz szerint a bánatpénz letétele alól felmentett árverelő a tkvi hatóság felhívásának kézhez vételétől 8 nap alatt a bánatpénznek megfelelő összeget bírói letétbe helyezni köteles, tartoznak az ingatlan kikiáltási árának 10%-át, vagyis 67 korona 60 fillért készpénzben vagy az 1881 nov. 1-én 3333. sz. a. kelt m. kir. ig. miniszteri rendelet 8. §-ában jelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, vagy az 1881:LX. t.c. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál történt előleges elhelyezéséről kiállított elismervényt átszolgáltatni és a vevő köteles nyomban a kikiáltási ár %-a szerint megállapított bánatpénzt az általa ígért ár ugyanannyi %-áig kiegészíteni. Ha ennek

a kötelezettségének eleget nem tesz, ígérte figyelmen kívül marad és az árverésben, melyet haladéktalanul folytatni kell, részt nem vehet. Ha az árverés folytatásában senki sem tesz újabb ígérte, előbb azonban más is árverelt, az ingatlant az által, illetőleg több ily árverelő közül a legtöbbet ígérő által megvetnek kell kijelenteni. Ha ez az ígérte a kikiáltási árt meghaladja, az előbbi bekezdés szabályait kell alkalmazni.

Az 1908. évi XLI. t.c. 21. §. szerint a bánatpénz letétele alól felmentett árverelő a bánatpénz kiegészítésének megfelelő összeget sem köteles letenni.

Az árverési feltételek többi pontjai a hivatalos órák alatt ezen kir. törvényszék telekkönyvi irattárában és Szerbaradác községhezához megtekintheők.

Nagybecskereken, 1908. évi dec. 21.

Rektorisz,

kir. törvényszéki bír.

10029/1908. tkvi szám.

123-1.1

Árverési hirdetmény és feltételek.

A perlaszi kir. járásbíró, mint tkvi hatóság az előterjesztett kérelem folytán dr. Handler Lázár nagybecskereki ügyvéd által képviselt Friedmann Alfréd nagybecskereki kereskedő javára 228 korona tőke, ennek 1908. évi augusztus hó 20-tól járó 6% kamatai, 52 korona 20 fillér már megállapított, 22 korona 45 fillér jelenlegi s a még felmerülő költségek kielégítése végett az 1881:LX. t.c. 114. §-a alapján és 146. §-a értelmében Jovánov Ráda és Gradity Lyubomir botosi lakosok ellen az ezen kir. jár. bír. területén levő Botos község határában fekvő és a botosi 3424. sz. tkvben foglalt:

1. 400 □-öl házhelyre egészben 163 korona;

s a botosi 351. f. l. tkvben felvett: 2. 1 d. 93. hrsz. 2 h. I. o. szántóra egészben 616 kor.;

3. 2 d. 93. hrsz. 2 h. I. o. szántóra egészben 694 kor. kikiáltási árban az árverést elrendeli s azt, valamint a megállapított feltételeket ezennel közhírré teszi.

A nyilvános árverés Botos községhezához 1909. évi április 29-ik napjának délelőtti 9 órájkor fog megtartatni a következő, ugy a tkvi hivatalban, mint Botos s a szomszédos községhezához kifüggesztett s megtekintheők feltételek mellett.

1. A kikiáltási ár a becsár
2. Ezen árverésen a fenti ingatlanok a kikiáltási ár 2/3-án alól nem fognak eladatni.

3. Árverelni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át készpénzben, vagy óvadékképes értékpapirokban a kiküldött kezéhez letenni s azt a vevő a vételár megfelelő %-áig kiegészíteni. A kincstár bánatpénz nélkül árverelhet.

Perlaszon, a kir. járásbíró, mint telekkönyvi hatóságnál, 1908. évi december hó 28-án.

Ats,

kir. jbiró.

Febr. hó 9-én, kedden, este

a „Rózsa“ kávéházban

NAGY**TOMBOLA-ESTÉLY.**

Kezdeté 10 órakor.

Ezután hetenként egyszer, minden kedden tombola-estély.

(27-x.16)

2450/1908. sz. Szerbszentmiklós község előljárási napján.

Hirdetmény.

Szerbszentmiklós község képviselőtestülete múlt évben fenti szám alatt egy ártézi kut furásra versenyárgyalást hirdetett.

Mínthogy a község képviselőtestülete 93/908. sz. képviselőtestületi határozatával a furatni szándékozott ártézi kut helyett

4-5 mélykut furását

határozta el és ezek közül egy mélykutat az 1909. évben való elkészítését tervbe vette.

Ezen 1909. év folyamán elkészítendő

mélykut munkálatainak

vállalat útján való biztosítása végett a községi előljárási nap f. évi febr. 16-án d. e. 9 órakor Szerbszentmiklós községhezához nyilvános szóbeli árlejtést tartunk.

Az ajánlatok zárt levélben is beadatók a községi előljárási nap, mely ajánlatok felett a községi előljárási nap szabadon határoz s a legolcsóbb ajánlathoz nincs a község előljárási nap kötve.

A kut furására vonatkozó részletes feltételek a községi jegyzői irodában bármikor betekintheők.

A későn érkező beadványok figyelembe nem fognak vétetni.

Szerbszentmiklós, 1909. január 27.

145-2.1

Községi előljárási nap.**Frissen vágott elsőrendű****tejes bárányok**

1/2 5 korona. ::

1/4 3 korona (hátsó). ::

1/4 2 korona 40 fillér (első).

SCHNEEBACHER LAJOS

Telefon 147.

(143-15.2)

Telefon 147.

PARKLAKÁS

5 szoba és mellékhelyiségekkel villanyvilágítással (Amerika-rész, dr. Mihálovich Ödön ur vilájjával szemben) ::

május elsejétől kiadandó.

Nyomdász-tanuló

jó családból

azonnal felvétetik.

UJ BOR
literje 30 krajcár.dr. Brájjer Lajos
= szőlőjéből.Kapható: =
Zápolya-utca I. sz.
(a házmesternél).